

費郵加另埠外元一月每加照月閱元拾費報年全占伍張每沽零

南洋總匯新報

司公限有

THE UNION TIMES

Telegraphic Address

"NANYANG"

SINGAPORE

北四十五路新嘉坡

TELEPHONE No. 3014

號六十二百一第門力得實德哥即街實官坡新嘉坡行發總 (莊長德人右登印皆登報)

PRINTED AND PUBLISHED BY SEE EWE CHONG FOR THE "UNION TIMES" PRESS LTD. 105, CROSS STREET, SINGAPORE.

(號八十七百二千一第聞新)

二拜號二十月四年十一百九千一西

日三初月三戌庚次歲年二就宣

○本報新設分館於星洲日外一區... 諸君如欲訂閱本報者請向本館或各埠分館接洽可也

外埠閱報諸君鑒
本報自出版以來蒙諸君愛護已一載有餘... 諸君如欲訂閱本報者請向本館或各埠分館接洽可也

茶泉甘應萬香橘

怡盛號金銀酒兌舖
宣統元年十月初十日
廣東省城橋南街

醉石軒精刻圖章

本軒精刻圖章... 諸君如欲訂刻者請向本軒接洽可也

樹乳出售

本軒現有樹乳出售... 諸君如欲購買者請向本軒接洽可也

The Oriental & Occidental Medical Company

AL WEST 100 STREET, NEW YORK N. Y. U. S. America.
去死然忽病心得人此

嗎根代望即有利銀行告白

本銀行創設有年... 諸君如欲存款或貸款者請向本銀行接洽可也

黃墨林老舖圖章

本舖精刻圖章... 諸君如欲訂刻者請向本舖接洽可也

THE BRITISH DISPENSARY

CHEMISTS AND OPTICIANS
售出料藥及鏡眼

WATERBURY'S METABOLIZED COD LIVER OIL

WATERBURY CHEMICAL CO. OF DES MOINES, IA.

藥酒廣告

本藥酒係選用名貴藥材... 諸君如欲購買者請向本藥房接洽可也

言不二價 新到貨品

本舖新到貨品... 諸君如欲購買者請向本舖接洽可也

華大藥房有限公司新張廣告

本藥房新張... 諸君如欲購買者請向本藥房接洽可也

大補全機機酒

本酒係選用名貴藥材... 諸君如欲購買者請向本藥房接洽可也

目新

- 第一版 論說 上海 廣東
- 第二版 廣東 上海 廣東
- 第三版 廣東 上海 廣東
- 第四版 廣東 上海 廣東
- 第五版 廣東 上海 廣東
- 第六版 廣東 上海 廣東

代理國風旬報廣告

此報為提倡公理而設其內容之豐富與否之正否均與中外之互聯
加有關係者請到本報接洽或逕寄函本報接洽均可
宣統二年二月十四日
南洋總匯新報社啟

今日有廣東要聞刊在第六版閱者注意

番台揭款乃敢愚弄官紳

孔子有言：『夫事君者，無所不至。』孟子曰：『小則曰：『大則曰：』』
此等揭款，乃敢愚弄官紳，其意何居？其法何術？其言何詞？其行何事？
其言曰：『此乃揭款，乃敢愚弄官紳。』其行曰：『此乃揭款，乃敢愚弄官紳。』
其言曰：『此乃揭款，乃敢愚弄官紳。』其行曰：『此乃揭款，乃敢愚弄官紳。』

要電彙錄

○京電云：某省近日匪風甚熾，官紳被擄，民不聊生。政府已派兵前往剿辦，並嚴令各屬嚴密緝拿，務將匪首擒獲，以安民心。
○京電云：某省近日匪風甚熾，官紳被擄，民不聊生。政府已派兵前往剿辦，並嚴令各屬嚴密緝拿，務將匪首擒獲，以安民心。
○京電云：某省近日匪風甚熾，官紳被擄，民不聊生。政府已派兵前往剿辦，並嚴令各屬嚴密緝拿，務將匪首擒獲，以安民心。

選譯西電

○西四月六號倫敦來電：英京之樹乳價值每磅增漲十二分，今
四月上所有商標中人無不注意樹乳之價值。
○西四月六號倫敦來電：法國（馬色）之水手工之風潮其勢
日益澎湃。
○西四月六號倫敦來電：南亞利加之（馬色）之風潮（馬色）之
風潮其勢日益澎湃。
○西四月六號倫敦來電：美國（馬色）之風潮其勢日益澎湃。
○西四月六號倫敦來電：美國（馬色）之風潮其勢日益澎湃。

承頂聲明

啟者本埠大馬路門牌三十九號廣源祥洋行店生理原係
陳瑞兄弟所創，歷有年所。茲因陳瑞兄弟志在別圖，將該店生理
頂與陳瑞兄弟之子陳瑞承頂。自宣統二年二月十四日起，該店
生理一切事務，概由陳瑞承頂辦理。此後陳瑞兄弟與該店生理
無涉。特此聲明。
宣統二年二月十四日
承頂人陳瑞承 啟

承頂聲明

啟者本埠大馬路門牌三十九號廣源祥洋行店生理原係
陳瑞兄弟所創，歷有年所。茲因陳瑞兄弟志在別圖，將該店生理
頂與陳瑞兄弟之子陳瑞承頂。自宣統二年二月十四日起，該店
生理一切事務，概由陳瑞承頂辦理。此後陳瑞兄弟與該店生理
無涉。特此聲明。
宣統二年二月十四日
承頂人陳瑞承 啟

拆股聲明

啟者本埠大馬路門牌三十九號廣源祥洋行店生理原係
陳瑞兄弟所創，歷有年所。茲因陳瑞兄弟志在別圖，將該店生理
頂與陳瑞兄弟之子陳瑞承頂。自宣統二年二月十四日起，該店
生理一切事務，概由陳瑞承頂辦理。此後陳瑞兄弟與該店生理
無涉。特此聲明。
宣統二年二月十四日
承頂人陳瑞承 啟

備興有限公司派息廣告

啟者本公司定於本年三月二十九日開派股息。凡持有本公司
股票之股東，請於開派日前，將股票交還本公司，以便核對。
特此廣告。
宣統二年二月十四日
備興有限公司 啟

真是良醫

啟者本埠大馬路門牌三十九號廣源祥洋行店生理原係
陳瑞兄弟所創，歷有年所。茲因陳瑞兄弟志在別圖，將該店生理
頂與陳瑞兄弟之子陳瑞承頂。自宣統二年二月十四日起，該店
生理一切事務，概由陳瑞承頂辦理。此後陳瑞兄弟與該店生理
無涉。特此聲明。
宣統二年二月十四日
承頂人陳瑞承 啟

新到學堂教科書

新到學堂教科書，內容豐富，適合各級學生。包括國文、算術、自然、歷史等科目。歡迎各界人士垂詢。
宣統二年二月十四日
新到學堂 啟

韋廉士大醫生紅色補丸
韋廉士大醫生紅色補丸，乃天下各國醫治凡由腎虧失
調所致之虛弱症，如精神不振、頭暈目眩、心跳、失眠、食慾不振、
消化不良、貧血、婦女經期不調、產後虛弱、小兒發育不良、
老人體弱多病、一切虛弱之症，服此丸無不立見奇效。此丸
乃由名貴藥材製成，不含鴉片、嗎啡、酒精等有害物質，
男女老幼皆可服用。每瓶售價一元二角，各大藥房均有代售。

新到學堂教科書
新到學堂教科書，內容豐富，適合各級學生。包括國文、算術、自然、歷史等科目。歡迎各界人士垂詢。
宣統二年二月十四日
新到學堂 啟

新到學堂教科書
新到學堂教科書，內容豐富，適合各級學生。包括國文、算術、自然、歷史等科目。歡迎各界人士垂詢。
宣統二年二月十四日
新到學堂 啟

京 省

●郵政總局之消息 郵政總局自開辦以來，對於郵政之改良，極為注意。現已將各省郵政，一律改為新式。其改良之點，在於郵票之設計，及郵政之運輸。現已將各省郵政，一律改為新式。其改良之點，在於郵票之設計，及郵政之運輸。現已將各省郵政，一律改為新式。其改良之點，在於郵票之設計，及郵政之運輸。

●清室之消息 清室之消息，近日頗為沉寂。惟聞溥儀在瀋陽，仍舊維持其生活。其生活之點，在於其飲食之改良，及其生活之點，在於其飲食之改良，及其生活之點，在於其飲食之改良。

●杭州之消息 杭州之消息，近日頗為熱鬧。其熱鬧之點，在於其商業之發展，及其商業之發展，在於其商業之發展，及其商業之發展，在於其商業之發展。

●廣州之消息 廣州之消息，近日頗為熱鬧。其熱鬧之點，在於其商業之發展，及其商業之發展，在於其商業之發展，及其商業之發展，在於其商業之發展。

●上海之消息 上海之消息，近日頗為熱鬧。其熱鬧之點，在於其商業之發展，及其商業之發展，在於其商業之發展，及其商業之發展，在於其商業之發展。

●北京之消息 北京之消息，近日頗為熱鬧。其熱鬧之點，在於其商業之發展，及其商業之發展，在於其商業之發展，及其商業之發展，在於其商業之發展。

本 坡

●本坡之消息 本坡之消息，近日頗為熱鬧。其熱鬧之點，在於其商業之發展，及其商業之發展，在於其商業之發展，及其商業之發展，在於其商業之發展。

●本坡之消息 本坡之消息，近日頗為熱鬧。其熱鬧之點，在於其商業之發展，及其商業之發展，在於其商業之發展，及其商業之發展，在於其商業之發展。

●本坡之消息 本坡之消息，近日頗為熱鬧。其熱鬧之點，在於其商業之發展，及其商業之發展，在於其商業之發展，及其商業之發展，在於其商業之發展。

告 廣 船 輪



●輪船廣告 輪船廣告，近日頗為熱鬧。其熱鬧之點，在於其商業之發展，及其商業之發展，在於其商業之發展，及其商業之發展，在於其商業之發展。

●本坡之消息 本坡之消息，近日頗為熱鬧。其熱鬧之點，在於其商業之發展，及其商業之發展，在於其商業之發展，及其商業之發展，在於其商業之發展。

告 看

總辦公會 楊金興 謹啟

勢故即舉爲討究其代表與論之責盡以清席不上則嘉禾不
非有恩惠於其間也今嚴守查獲絕不爲改良監獄前途計惟一味
代楊令個人應獲銜將來各屬或再有違檢推刑知縣令者亦必以
記過了事是監獄前途尙有整頓之一日乎實不以嚴守之責爲
然或亦有見及此也願拭目以俟之

▲楊令神神自贖之督批

昨實督批楊令自詳之稟云現據廣州府嚴守軍復謂該令辦事粗率
難圖吏治詞氣間輒率其多以許有之實押即謂之爲女犯因報載之
攻擊即詆之爲革污失毀譽因難諱人而是非不能不審該已究竟以
嚴監獄是否實行改良到任未久正宜虛心討論發神神自贖則非率
仍故本部受飭食核辦毋違踰率

▲實督批覆諸諮議局糾舉楊令新詞

諸諮局爲楊爲嚴楊令刑責女子許有案學警院查辦原呈已詳前報
茲奉實督批云已札飭廣府查明核辦矣主各案釐用意相但希即
知照此

▲某女因許有案致報學公會函

報學公會諸位主鑒先生大人鈞鑒頃接日敬謝各報刊載許有女士
爲楊爲嚴楊令上下賄賂一案在初時鄙意以楊令到粵未久且委楊爲
爲桂軍未及旬日其監獄勢勢未幾通知客或有之情實可理迨經各
報指責諸諮議局詢問是道致查究將軍丁增役嚴行懲治自行引咎
可以平民氣而順輿情何期楊令計不出此乃竟懸勢勢非實事則實
即過望不知詞中諸多牙爾實屬欺人而自欺亦可見近日政界之風
實諸公於政治既不考究於法律亦漠然而視徒填填填填也昨讀各報
已屬所敢讀惟嚴之職實尙未全徹底茲想嚴公尙未深知弊實處
未得其要實與許有同無思與楊令同無懸於報學亦無交際今作
此佈告者實不平則鳴耳今就其轉示廣廣兩相比較及而出之想

▲請嚴守食鹽禁令之函稿
番禺糧令想該縣處女許有一事經實札委廣府嚴守食鹽在案
查訪得嚴守事理原文因鹽額太長祇據實錄登以供衆覽惟該女
子許有赴警局投訴被其叔處待當傳其叔許鏡池到局訊問經稱許
有私自與吳氏送婚藉口食鹽拜神飲福銀街坊目制目屬被投訴
民因此將其責罵詆毀其投訴處待等情云云糧令據該女者許有
自稱縣建人又稱許應美姓女言詞因鹽狀類風聞因其在所通事場
令將其事實事並有之因其叔許鏡池不願赴縣往許有亦不願回家
原時吳氏尚未過門亦不能移解香山縣傳領故將其發廣府傳其
親屬領回實與不願過娶亦由常理配此糧令拿獲該女子及發往
典堂之情形也知府應親往女場所當傳仲室吳氏詢問經稱許有
到縣並無親屬探知知吳氏爲之氣憤竟被將髮髮離破時有同鄉女
犯吳張氏惡罵雖許有住其其隨後至絕氣式上前拉開許有仍混
行攪擾復將洋燈碎碎洋油無多不致失火並離向其索取分文詢
問女儀考之利事待質所警投周詳據明稱許有在催徵夜增聞部
原不安嗣奉本官查知報其掌責不懲等語伏查此案女子許有因不
願其叔約束赴局控告隨由縣送回警局其叔既不願赴縣該女子亦
不願回家復行札發到縣該女子雖係黑告而無家可歸亦無保人可
交暫發女籍文仲署看管伊復不安本分在所通聞是其人非善良已
可概見惟該縣既未傳到許鏡池實事據斷違于事實聯事亦屬阻事
應令將番禺糧令記過示衆之處伏候察照
▲實督府覆糧令恩部批詞
番禺糧令恩部批詞處女子許有一事經實札委廣州府嚴守住倪
家覆奉實督批詞文明欲制如果不受約束情事原應予以相當
之處酌辦該許有在廣雖有毀物傷人情事經糧令查知事實惟糧令
未取訓又稱或飭究違章事實與成的一是二現在新例制既未施行
實制制宜審別又來稟謂該女子自稱許應美姓女前見報載公函
謂有嚴門等向之自稱爲爭場爭場各等語如是不宜不特以
前上諭之文查口亦應照爲之可思也署恩部云云查在昔年監試

待買所定之銀之外再輕者則有舊設之候保所利事待買所者所押乃
是例命監之犯民事待買所者所押乃戶籍田土之人利事待買所收
押時由堂上釘銀後押而無手監民事待買所則銀全無此乃新章
所擬也今道場堂之押示與及處各憲之稟稿實多有不照者押示則
云女子許有銀奉暫通發下著禁女監而原各憲則謂奉暫通發下著
押之犯監與押到大有別也監者罰之收禁也押者收好自贖可也收
候保所亦可也究竟是監是押抑無不符其不罰 又謂許有伴爲賴
狂始則謂言竊盜雖則毆毀大水燈等物即無人自許阻止告以代
警道矣雖發公文下縣即可發差等語可見收押之時尚未奉暫通文
行有罪無罪固不可知何以遽行收監則以備贖家丁一面之詞遂行
擅用刑罰即使任押差等亦應望空觀其是贖狂抑或就道庭金不願
罰竟施笞楚此子盾二又云許有本無利其先監談與利事待買所例
懸上按民事待買所理無上錄押示既云收監處置又云本無利其收
場今於監道有據無據實不清晰耶若非明瞭即屬欺人之語此子盾
三又云自認將許有收拘收禁自屬有罪之犯自應從速懲治何以經
諸通司詰問各親密播之使即行送交兵官招贖其無足見情重此其
不賄罔又云施以戒飭備通度數下等語究竟拘拿實抑或實抑或責
并不指明用刑利其足見雖用私利不便重罰以此爲掩飾用非刑
之過此又欺詞矣又云許有隻身寄押本無帶錢文其收許鎮池
其至不願領面發費用錢接濟一節何場今不明之其也孰不思在押
之人若有過門鎖加之罰以重金焉有私利苛虐之理祇因許有分文
不給放丁役憤而毆辱此尙不明可謂糊塗者也又云因監婦女十餘
人只有伴監并無差役是逼姦之事實從何來等語在報畢發獲盡知
官監執役之名目故統而言之曰差役除差役之外其家丁看役皆皆
非男子耶此則欺瞞彌彰也至云毆毀大水燈有毀壞大水燈可悉曰
名督輪船封役漫罵各面究以何爲報據發場今不難自行作爲耶
今許有在府堂之詞屬虛實既非親歷其境未便深細審來實誤之
門說水

別是非也。此即請安并賜地望。

▲報界公會堂在清泉州署原址極合

報界公會起訴番禹楊令巧值私人厚誣報界一案先經具呈遞警道憲詞已登前報嗣聞業會議以游前爲吏治主管官屬臬司爲司法主官官廳特分具稟調於昨廿四日由值月主任陳君前赴州署投遞已函交收發員收候呈請批示云

▲自治會請廿四日赴商會辦事極早

公廳長西粵紳商學報各界同志年來切望速開商會以促憲政進行昨十七日經在自治研究社開會發起設立速開商會同志分會並定下月期在總商會開議此事關係重大凡屬公民均請於本月廿四日一點鐘齊赴公街總商會公開妥議爲禱此佈

海外要聞

▲日本預備歡迎法貝勒

東京函云聞日本政府對於法貝勒此行非常注重自日皇以下官民人等皆須盡力款待以表中日親愛之友誼此次主任招待者爲陸軍省然如海軍外務省宮內各大臣亦皆斷十分勤力實貝勒得種種禮遇之優渥招待等貝勒已有所委任定丁一人陸軍省事務局局長陸軍中將長岡外史清國公使館附武官陸軍少將青木官純海軍水齊國長海軍中佐森森太郎外務書記官藤水邦野砲兵第廿二聯隊附陸軍砲兵中佐飯田利八郎清國公使館附武官海軍中佐增田品藏武部官針原正晴陸軍省副官砲兵中佐吉田豐彦陸軍省軍務局長砲兵大尉新井信正武部官岡田平太郎步兵第二十九聯隊中隊長陸軍步兵大尉岡田以上十一員中之吉田中佐已於陽歷三月十六日乘新橋汽車先在馬關預備招待安福貝勒乘海圻兵輪海軍三號爲護衛艦從大站出發其帶隨從人員二十四人車屬陽曆三月二十三日可到馬關宿泊該連一宵次晨午九時五十分乘馬關汽車遊電檢尤親視所在該所午餐午後一時五十分返馬關晚間九時五十分即從馬關乘日本宮內省特別招待之貴賓列車前行二十五日午前六時五十七分在宮內停車場換乘軍艦實玩宮島風景一週在江田島上岸巡視海軍兵學校往典軍港參觀海軍工廠晚間即在該處開車二十六日早到大阪遊覽砲兵工廠及大阪城午後從大阪開車往京都參觀宇治大堰車宿京都一晝二十七日遊覽西京諸名勝當晚知在京都乘汽車直上東京計算則東京新橋停車場即在陽曆三月廿八日午前一時三十八分步法貝勒駕到新橋即乘日本宮內省派之馬車直往芝罘宮一待過悉依實賓招待之東京日期自二月八日生四月六日止謂見日皇之期尚未確定按向例當在到京之次日午前十一時三十分應拜山皇宮場開院宮庭下親車第一御所分列式三十一日乘觀陸軍大學四月二日參觀奉天本部及官學校三日駕往千葉縣下志津觀覽日本近衛國圖及第一師團

天	喜	堂	馳	名	老	婢	調	經	丸
<p>正舖在羊城西關光雅里</p>									
老	舖	在	香	港	中	環	坭	街	口
東	天	喜	堂	商	標	用	老	婢	國
記	為	國	婢	老	用	標	商	准	東
老	婢	調	經	丸	石	岐	馬	交	廣
味	一	沽	獨	敢	安	全	萬	非	若
老	婢	調	經	丸	石	岐	馬	交	廣
老	婢	調	經	丸	石	岐	馬	交	廣
老	婢	調	經	丸	石	岐	馬	交	廣

一治子宮虛冷多年不孕	一治經期前後腰骨痛	一治經期前後小肚痛	一治經期前後肚刺痛	一治血山崩血流不止	一治產後血未清	一治白帶赤帶白淫	一治行經肚痛大便閉結	一治遠年閉經近月閉經	此丸專治婦科各症如孕婦服之
一治子宮虛冷多年不孕	一治經期前後腰骨痛	一治經期前後小肚痛	一治經期前後肚刺痛	一治血山崩血流不止	一治產後血未清	一治白帶赤帶白淫	一治行經肚痛大便閉結	一治遠年閉經近月閉經	此丸專治婦科各症如孕婦服之

日老轉真丸

一治一二月胎動行經或肚痛
一治三四月胎動行經或肚痛
一治五六月胎動行經或肚痛
一治經色或黃或淡或紫或赤
一治經來或多或少或遲或早
一治一月兩次或數次多少不一
一治子宮虛冷多年不孕
一治經期前後腰骨痛
一治經期前後小肚痛
一治經期前後肚刺痛
一治血山崩血流不止
一治產後血未清
一治白帶赤帶白淫
一治行經肚痛大便閉結
一治遠年閉經近月閉經

此丸專治婦科各症如孕婦服之

日新製有印者至三元服如不
受孕百發百中切勿輕視誠調經
之聖藥種子之金丹也

每服收回工料銀一員

代理處

廈門鎮邦街太乙號
汕頭鎮邦街保太和
廣州高第街英盛號
京都馬市街佛照樓
天津紫竹林佛照樓
上海大馬路老悅生
澳門本橋街如意棧
佛山潘涌里天相堂
省城潘涌里祥泰成昌
石叻馬交街周昌記
大吡叻順羅周昌泰
吡叻大門樓富生號
檳榔嶼德昌號必安

分舖在羊城西門外馬路廣生棧代理
一在小坡大馬路日南街口廣生棧代售

廣東省城潘敬菴參茸各頂蠟丸

之職國大波習並於同日尚有舉行新式野炮之實彈試驗按此二師團爲日本帝國陸軍之精華云諸君勒留京前後僅十日期故各軍會日期亦已排定計開二十九日(晚)外務大臣三十日(午)芝罘(晚)公使館三十一日(午)陸軍大學(晚)海軍大臣四月一日(午)參謀本部(晚)鐵道院總辦二日(午)士官學校(晚)兩院官三日(午)炮兵學校(晚)東京市四日芝罘(晚)芝罘五日(午)公使館(晚)芝罘六日勒留京之日預定爲歷四月六日準準橫濱出港之地洋九號船赴美國日本政府對於諸君勒此行頗有特別款待之興舉如預定會期日內外務大臣小村陸軍大臣寺內通信大臣後歸之晚宴會開行而本日最動員特別開宴者

月宣贈戒

戒煙丸
宣贈丸
月宣丸

<p>參茸衛生丸</p> <p>此丸揀選上品藥料精工製煉治男婦虛弱 過度耳鳴眼花陽事不舉婦女月經不調久 不受孕精神困倦飲食不舉常服此丸大補 元氣延年益壽 每盒價銀壹元</p>	<p>壯陽補腎丸</p> <p>此丸不寒不燥滋補腎精常服此丸滋潤精 液止眩暈內體脾凡血氣虛少腎冷精虧病 後失調等症服之百病不生每盒價銀五毫</p>	<p>寧神丸</p> <p>此丸心腎不交頭暈目眩不足寐不安寐忘驚 悸勞心過勞精神短少等症服之能使水火 既濟開胃提神 每盒價銀五毫</p>	<p>胃理中丸</p> <p>此丸專治中氣解鬱結而散寒氣止嘔定 嘔開胃健脾凡脾胃虛寒無火者男婦老少 服之皆可收效 每盒價銀貳毫</p>	<p>舒活絡丸</p> <p>此丸專治筋骨拘攣手足麻木腰膝疼痛 行動無力漸濕傷筋等症服此丸無不立 效 每盒價銀貳毫</p>	<p>補益氣丸</p> <p>此丸男婦老少常服能令五臟互益則百病 不生若脾肺氣血兩虛宜服此丸如是陰陽 調和百病不侵矣 每盒價銀貳毫</p>
--	--	---	--	--	--

好藥良藥

好藥良藥
補中益氣丸
宣贈丸

本堂各項丸散俱照祖傳秘方親自精工製煉
用之必效助靈各埠士商光顧請認明本堂
名今特分設一舖在星架坡大馬路廣生棧代售
以便遠近及通知諸君咸曉二月廣傳同業
賜顧諸君光顧俾期早獲此佈

功 奇 藥 妙
Turkish Remedy Co.
125th St New York
專治肺癆三十六點鐘可完全全愈每盒價銀
三元九角六占 如無功效原銀退還此藥乃土耳其
名醫生創二十五年所醫問者發售以來收效甚廣有
者因貧窮速購治癒免血氣衰憊不能及時行樂無患
亦宜早為購便以備不時之需如蒙惠顧請認此告白及
購買付來不論遠近定期如命寄奉一切治法單內備
華英文字詳細說明即祈留意此佈
一頁耳

此藥以天麻牛膝色酒製去功用針
骨痛一身之骨痛之症神效強壯之藥要人一日服三次分
行膏一週以去風牛膝膏不遇手足麻木而人所共知
強健之藥或臨或偶有到病理有到病理有到病理已久而
其痛甚不自覺有引能安眠不治之症可憐做堪堪氏大
牛藥成此丸能使骨節運動靈捷其功神速而神速而神速
是去病之利而己病之發也誠保命之生寶也 一治腰痛
腰重腰輕腰坐臥不寧老人夜尿不熱 一治骨氣不足
腰重腰輕腰坐臥不寧老人夜尿不熱 一治骨氣不足
腰重腰輕腰坐臥不寧老人夜尿不熱 一治骨氣不足

第一
始創人參羊肉汁

區允和興陽種子丸

此丸專治男婦虛弱，精血不足，氣血虧損，不能成胎。凡男子精薄，女子經閉，或子宮虛冷，或久不受孕，服之立見奇效。此丸乃本堂祖傳秘方，選用名貴藥材，遵古法炮製而成。每盒銀一元，各大藥房均有代售。


總發行處

此山得爾彌地藥丸為治五淋二濁最見捷效之藥
蓋如服法服之無論久新輕重痛而且腫只須兩日
痛除腫退通淋止淋通再服五天一共七日定可除根
保無復發此藥西各國諸醫無不謂之為淋聖藥中
國通商各口一經藥房亦無不藥為代售以愈沉痾
惟 賜顧者須知此藥惟法國獨地一家所製方稱
不傳名馳天下故於每丸藥上有印即記者庶非假
冒至其服法初服每服一丸至肉重夜重者不問
斷無不淋通渴止腫退痛除如是每天再服四九至
滿七日定可除根永不發發但於服藥之日必須戒
忌母使勞動忌食性熱之物是為要事

[illegible]

振昌鑲牙

本號開設
 英界二國
 上等牙科
 器具材料
 發行各貨
 俱取本號
 牙科圖錄
 內價廉相
 宜外埠光
 顧俱可託
 寄無誤英
 國牙科製
 造廠
 南洋總代理人
 星架坡禧木街二
 十五號
 振昌號啓



正白金釘每百只三十二元

